

© 1999 ALCATEL. Tilos másolni.
ALCATEL fenntartja a jogot arra,
hogy a vevői érdekében, előzetes
bejelentés nélkül megváltoztassa
készülékei jellemzőit.

3DS0696ZAPAA 01

www.alcatel.com

ALCATEL

ONE TOUCH

300

301

302

303

Magyar

ALCATEL

| | | | |
|-------------------------------------|--------|---|--------|
| ■ Használati óvintézkedések | 2. o. | ■ 7. Az SMS-szolgáltatás | 25. o. |
| ■ 1. A telefon | 4. o. | 7.1 - Az SMS-ek elérése | 25. o. |
| 1.1 - Billentyűk | 5. o. | 7.2 - Az SMS-ek elolvasása | 26. o. |
| 1.2 - Ikonok | 6. o. | 7.3 - SMS szerkesztése | 27. o. |
| 1.3 - Az útmutató használata | 7. o. | ■ 8. Számológép | 33. o. |
| ■ 2. Üzembehelyezés | 8. o. | 8.1 - A számológép elérése | 33. o. |
| 2.1 - Működésbehozatal | 8. o. | 8.2 - Számolási példa | 33. o. |
| 2.2 - A telefon bekapcsolása | 10. o. | ■ 9. Pénzkonvertáló | 34. o. |
| 2.3 - A telefon kikapcsolása | 10. o. | 9.1 - A konvertáló elérése | 34. o. |
| ■ 3. Az első lépések | 11. o. | 9.2 - Példa az átszámításra | 34. o. |
| 3.1 - Híváskezdeményezés | 11. o. | 9.3 - Pénznemválasztás | 35. o. |
| 3.2 - Hívásfogadás | 11. o. | ■ 10. Játékok | 36. o. |
| 3.3 - A hangposta elérése | 12. o. | 10.1- A játékok elérése | 36. o. |
| 3.4 - Saját szám megtekintése | 12. o. | 10.2- Lehetséges opciók | 37. o. |
| 3.5 - A MENÜ elérése és a böngészés | 13. o. | ■ 11. Dallamírás | 38. o. |
| 3.6 - A MENÜ elrendezése | 14. o. | 11.1- A "Dallam" MENÜ elérése | 38. o. |
| 3.7 - A csengőhang megváltoztatása | 15. o. | 11.2- Dallam írása | 38. o. |
| 3.8 - Új tároló létrehozása | 15. o. | 11.3- Lehetőségek a "Saját dallam"ban | 39. o. |
| 3.9 - Az új üzenetek megtekintése | 16. o. | ■ 12. Mobil Internet | 40. o. |
| ■ 4. Telefonkönyv | 17. o. | 12.1- Az Internet szolgáltatások elérése | 40. o. |
| 4.1 - A telefonkönyv elérése | 17. o. | 12.2- A billentyűzet bemutatása | 40. o. |
| 4.2 - Új bejegyzés létrehozása | 17. o. | 12.3- Lehetséges opciók | 41. o. |
| 4.3 - Lehetséges opciók | 18. o. | 12.4- Az információs sáv | 41. o. |
| ■ 5. Hívás | 19. o. | ■ 13. MENÜ | 42. o. |
| 5.1 - Híváskezdeményezés | 19. o. | 13.1- A menü személyes jellegének kialakítása | 42. o. |
| 5.2 - Hívásfogadás | 20. o. | 13.2- Hangosítás | 43. o. |
| 5.3 - Hívás közbeni lehetőségek | 21. o. | 13.3- Óra | 44. o. |
| ■ 6. Hívásmemória | 23. o. | 13.4- Telefonszámok | 45. o. |
| 6.1 - Megtekintés és visszahívás | 23. o. | 13.5- Szolgáltatások | 46. o. |
| 6.2 - Lehetséges opciók | 24. o. | 13.6- Beállítás | 54. o. |
| | | ■ 14. Jótállás | 56. o. |
| | | 14.1- Jótállás | 57. o. |
| | | 14.2- Információk | 58. o. |
| | | ■ 15. Kiegészítők | 60. o. |

HASZNÁLATI ÖVINTÉZKEDÉSEK

A telefon használatbavétele előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbiakat.

● HASZNÁLATI FELTÉTELEK :

Ne használja a telefont repülőgépen, mert büntető eljárásnak teheti ki magát. Ne kapcsolja be a telefont kórházban, kivéve az erre esetleg kijelölt területen. Más, gyakran használatos készülékekhez hasonlóan, a mobil telefon zavarhatja az elektromos, elektronikus berendezések működését. Ha bekapcsolta, ne tegye orvosi műszerhez (pacemaker, hallókészülék, inzulinpumpa, ...) közel eső zsebbe. Különösen hívásfogadásakor, ügyeljen rá, hogy a telefont a pacemakerről, illetve hallókészülékéről (ha csak egy van) távolabbi fölére tegye. Ne kapcsolja be a telefont gyúlékony gáz vagy folyadék közelében. Tartsa tiszteletben a használati szabályokat üzemanyagtárolók, üzemanyagtöltő állomások, vegyi üzemek, illetve minden robbanásveszélyes hely közelében. Felügyelet nélkül gyermekek ne használják a telefont. Ne próbálja meg saját maga felnyitni, vagy javítani a készüléket.

A gyártó csak az általa javasolt elemekkel, teleppel, töltővel, és kiegészítőkkal használta telefonért vállal felelősséget. Mielőtt kivinné a telefonból az elemeket, vegye a telepet, győződjön meg róla, hogy kikapcsolta a telefont. Ne tegye ki a telefont kedvezőtlen környezeti feltételeknek (nedvesség, eső, folyadék, por, tengeri levegő, stb.). A gyártó által javasolt hőmérsékleti határok mellett (-20°C és +55°C-on), megeshet, hogy a kijelző gyengén olvasható ; ez az elváltozás átmeneti, és nem jár következményekkel.

● KÖRNYEZET :

Ne próbálja meg felnyitni a telepet, mert az vegyi anyagokat tartalmaz. Az elhasznált telepet ne dobja háztartási hulladék közé. Figyeljen rá, hogy az érvényben lévő környezetvédelmi törvényeknek megfelelően kerüljön megsemmisítésre.

● BIZTONSÁG A JÁRMŰBEN :

Az Ön feladata ellenőrizni, hogy a használat területén érvényes törvénykezés megengedi-e a telefon használatát vezetés közben. Járműben való használat esetén, illetve a műszerfalra ható kisugárzás hatásának csökkentése végett a telefont a bekapcsolást követően feltétlenül külső antennához kell csatlakoztatni. Az antennánál úgy kell felszerelni, hogy egyetlen testrésze se legyen annak közelében, hacsak nincs fémfelület (például járműtető) a kettő között. A legbiztonságosabb, ha a telefont leállított járműben használja. Ha mégis

kénytelen haladó járműben telefonálni, feltétlenül használja az autós "kihangosító" kiegészítőt. A telefon kisugárzása zavarhatja a jármű elektronikus rendszerének (ABS, Airbag, stb.) működését. Mielőtt a telefont a járműben használná, kérjen felvilágosítást a járműkereskedőtől vagy forgalmazótól a rendszerek védelmét illetően, és semmilyen körülmények között se tegye a bekapcsolt telefont a műszerfalra.

● HASZNÁLATI FELTÉTELEK

Mint minden rádió adó-vevő, ez a telefon is elektromágneses sugarakat bocsát ki. Erre a kisugárzásra nemzetközi normák vonatkoznak, melyeknek az Ön által vásárolt telefon is megfelel, amennyiben azt normális körülmények között, az alábbi utasítások szerint használja.

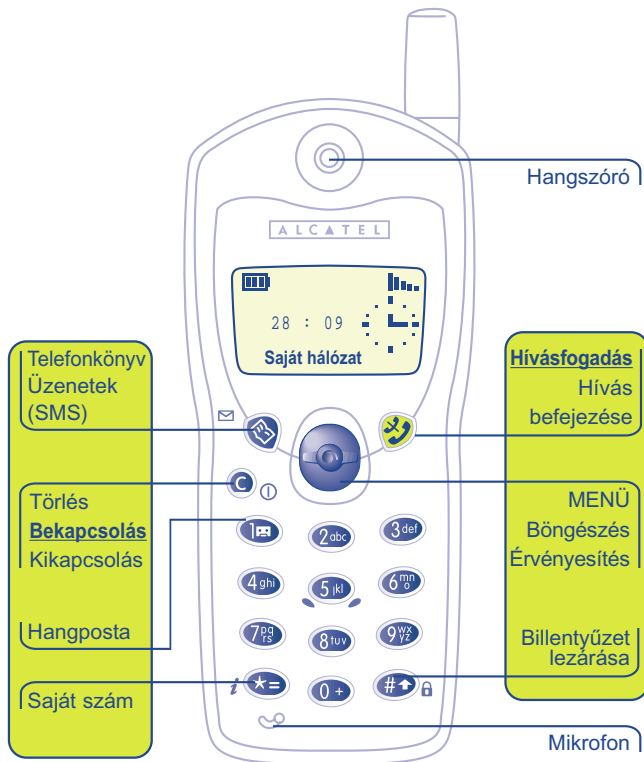
Feltételezések láttak napvilágot a mobil telefonok által kibocsátott sugárzások esetleges veszélyességéről. Több országbeli, és nemzetközi hivatalos szervezetekhez tartozó, vagy megbízott szakértők csoportjai azon véleményre jutottak a létező publikációk alapján, hogy a mai napig semmilyen, hihető, meggyőző érvel az egészségre káros hatás nem mutatható ki. Ezen tanulmányok elsősorban a mobil telefonok antennán keresztül elektromágneses hullámkibocsátására, és -vételére vonatkoznak. Nemzetközi szervezetek, mint például az Európai Közösség Bizottság, és a Nemzetközi Nem Ionizáló Sugárvédelmi Bizottság (ICNIRP) szakértői meghatározták a mobil telefonok által kibocsátott hullámoknak az emberi testre vonatkozó tűrési küszöbait. A legfőbb kritérium a "SAR" (Specific Absorption Rate) néven ismeretes. Alcatel garantálja, hogy minden GSM mobil telefonjainak "SAR" aránya messze ezen küszöbök alatt van.

Ezen felül az Alcatel aktívan hozzájárul független, elismert szervezetek által a témában folytatott több országbeli, és nemzetközi tanulmányokhoz. Ha mindezek ellenére kétsége támad, használhatja a mobil telefont egy mikrofon-fülhallgatóval, vagy a beépített kihangosítás funkcióban, illetve autóban az autós kihangosítóval. Ezen kiegészítők referenciáit a 12. fejezetben, a 60. oldalon találja.












A gyártó nem vonható felelősségre az útmutatóban szereplő utasításoknak nem megfelelő, és/vagy helytelen használatból eredő következményekért.

2000 január


A TELEFON











1.1 - BILLENTYŰK







-  A telefonkönyv elérése (rövid megnyomás).
-   Üzenet (SMS) elolvasása (hosszas megnyomás).
-  Törlés (rövid megnyomás).
 Visszalépés az előző ablakra (rövid megnyomás).
-   **A telefon be / kikapcsolása (hosszas megnyomás).**
-  A hangposta elérése (hosszas megnyomás).
-  A Saját Szám megtekintése. (hosszas megnyomás).
-  **Hívásfogadás / Hívás befejezése.**
A hívásmemória elérése (BIS).
-  A billentyűzet zárolása (hosszas megnyomás).

 A MENÜ elérése.
Opcióválasztás.

 Hangerőbeállítás beszélgetés közben.
Listafuttatás opcióválasztáshoz.




1.2 - IKONOK*

-  **A telep töltésszintje.**
(Lásd 2. fejezet 10. oldal).
-  **Rezgő mód:** a telefon vibrál, de nem ad se hangjelzést, se találkozójelzést.
-  **Működés "Néma" üzemmódban:** A telefon nem bocsát ki hangjelzést (se csengés, se találkozójelzés), és nem vibrál.
(Lásd 13. fejezet 43. oldal).
-  **Nem fogadott hívás:** Hívása érkezett, melyet nem fogadott. Az ikon azon nyomban eltűnik, mielőtt megtekintette az **összes**, nem fogadott, és a hívásmemóriában tárolt hívást.
(Lásd 6. fejezet 23. oldal).
-  **Hangposta érkezett:** Hívja hangpostáját az üzenetei meghallgatásához.
(Lásd 3. fejezet 12. oldal).
-  **Üzenet (SMS) érkezett :** Üzenete érkezett, melyet még nem olvasott el. Az ikon azon nyomban eltűnik, mielőtt végigolvasta az **összes**, nem olvasott üzenetet.
(Lásd 7. fejezet 26. oldal).
-  **Az üzenet (SMS) lista telítődött:** A memória nem tud több új üzenetet tárolni. Lépjen az üzenetlistába, és töröljön legalább egyet.
(Lásd 7. fejezet 27. oldal).
-  **Bekapcsolt átirányítás:** Átirányítja a hívásait.
(Lásd 13. fejezet 49. oldal).

-  **Programozott találkozó (vagy ébresztés).**
(Lásd 13. fejezet 44. oldal).
-  **Rádióvételi minőség.**
-  **Különleges tarifazónák.**
-  **Zárolt billentyűzet.**
-  **"Kézi hálózatterezés" üzemmód.**
(Lásd 13. fejezet 53. oldal).
-  **Barangolás az előfizetői országban.**

1.3 - AZ ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

Az alábbi jelek jelennek meg a fejezetekben:

-  Nyomja meg röviden a böngésző gombot az érvényesítéshez.
-  Egy opció kiválasztásához tolja el felfele, vagy lefele a böngésző gombot.
-  Használja a billentyűket számok és betűk beütéséhez.



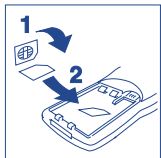
Fontos információ : Az útmutatóban található ikonok és ábrák tájékoztató jellegűek.

2 ÜZEMBEHELYEZÉS

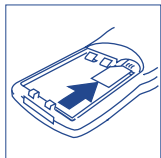
2.1 - MŰKÖDÉSBEHOZATAL

● A SIM KÁRTYA BEHELYEZÉSE

A telefon használatához be kell helyeznie a SIM kártyáját.



Tegye be a kártyát a mikrochippel lefelé

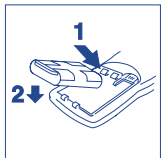


Csúsztassa a SIM kártyát a helyére

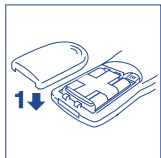


Ügyeljen rá, hogy biztosan be legyen illesztve

● A TELEP BEHELYEZÉSE



Tegye be a telepet

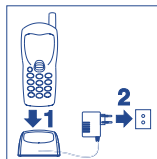


Tegye rá a fedelet



Csúsztassa rá

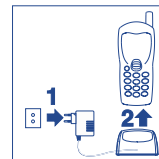
● A TELEP FELTÖLTÉSE



Csatlakoztassa a töltőt



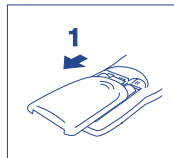
Várja meg a kijelzőn lévő képmozgás végét



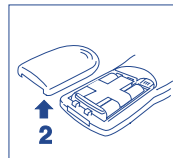
A töltés végeztével húzza ki a töltőt

- Egy rövid hangjelzés jelzi a töltés kezdetét.
- Az ikon feltűnése néhány pillanatba telik.
- A hálózati csatlakozó ne legyen messze a töltőtől, és legyen könnyen elérhető.

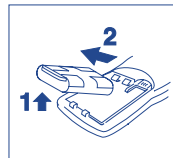
● A TELEP KIVÉTELE



Csúsztassa le a fedelet



Vegye le a fedelet

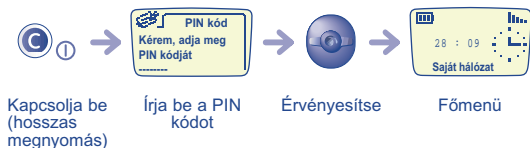


Vegye ki a telepet





A telefon első használata előtt kb. 3 órán át töltsd fel a telepet.

2.2 - A TELEFON BEKAPCSOLÁSA



Ha nem ismeri a kódot, forduljon a szolgáltatóhoz. Ne hagyja a PIN kódját a telefon közelében, és tegye el a kártyáját egy biztonságos helyre, ha nem használja.

A telefon a dátumot és az időt kéri, ha szükségesnek látja, írja be azokat, és érvényesítse a  gombbal.

Ha hálózat által küldött üzenetek jelennek meg, a  gombbal léptethet végig az üzeneteken, vagy a  gombbal léphet vissza a főmenüre.

Hálózatkeresés közben a <<<->>> jel jelenik meg. (???-???) jelenik meg, ha a hálózat nem fogadja el a SIM kártyáját : ez esetben forduljon a szolgáltatójához).

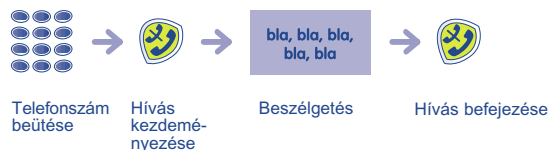
2.3 - A TELEFON KIKAPCSOLÁSA

A főmenüben nyomja meg a  gombot (hosszas megnyomás).

3 AZ ELSŐ LÉPÉSEK

Egy hívás kezdeményezéséhez, vagy fogadásához feltétlenül be kell kapcsolnia a telefont.

3.1 - HÍVÁSKEZDEMÉNYEZÉS



Ha elrontotta, a  billentyűvel törölheti a számokat.

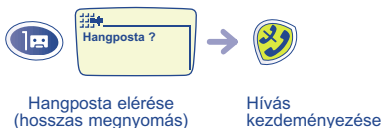
3.2 - HÍVÁSFOGADÁS



Ha a hálózat közvetíti, megjelenik a hívófél száma (ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál).

3.3 - A HANGPOSTA ELÉRÉSE

A hangposta-szolgáltatást a hálózat biztosítja, hogy egyetlen hívása se vesszen el : üzenetrögzítőként működik, melyet bármikor meghallgathat.



Ha a szolgáltató hangposta-hívószámát nem rögzítette, üsse be kézzel a megadott számot. Ha a későbbiekben módosítani kívánja a számot, használja a MENÜ **"TELEFONSZÁMOK / Hangposta"** pontját a 45. oldalon.



Ha külföldön akarja használni, elutazás előtt kérjen felvilágosítást a szolgáltatótól.

3.4 - SAJÁT SZÁM MEGTEKINTÉSE

A billentyű (hosszas) megnyomásával nézheti meg az előfizető hívószámát.

Ha nem jelenik meg a szám, írja be a telefonszámát, és érvényesítse a gombbal.

Későbbi módosításhoz ld. a MENÜ **"TELEFONSZÁMOK / Saját Szám"** pontjában leírtakat a 45. oldalon.

3.5 - A MENÜ ELÉRÉSE ÉS A BÖNGÉSZÉS

● A MENÜ ELÉRÉSE

A MENÜ a főmenüből érhető el a billentyű megnyomásával.



Ennek a funkciónak az elérhetősége a szolgáltatótól, és a használt kártyától függ.

● OPCIÓVÁLASZTÁS



Opciólista

A kívánt opció kijelölése

Érvényesítés

● VISSZA AZ ELŐZŐ ABLAKRA

Nyomja meg a gombot (rövid megnyomás).

● VISSZA A FŐMENÜRE

Nyomja meg a gombot (hosszas megnyomás).

3.6 - A MENÜ ELRENDEZÉSE



3.7 - A CSENGŐ MEGVÁLTOZTATÁSA

A MENÜ "Hangosítás" opciójában:



Válassza a "Csengő" sort

Érvényesítse

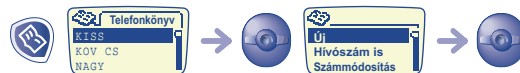
Válassza a "Dallamok" sort



Érvényesítse

Válassza ki a dallamot

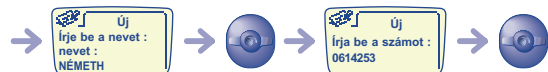
3.8 - ÚJ BEJEGYZÉS LÉTREHOZÁSA



A telefonkönyv elérése

Opciók elérése

Érvényesítse



Írja be a nevet (max. 12 betűt)

Érvényesítse

Írja be a telefonszámot

Érvényesítse

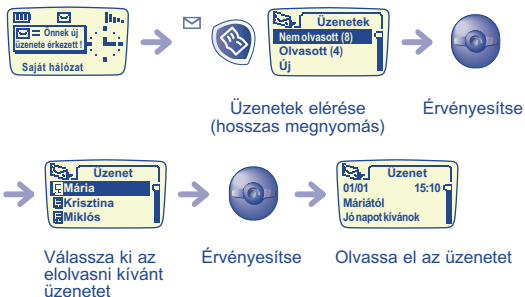
Ha külföldön kívánja használni a telefonkönyvet, a "+*" nemzetközi forgalomválasztó jellel írja be a hívószámokat a telefonkönyvbe.



Ha a telefonkönyv üres, a telefon felajánlja az első tároló létrehozását: "Létre kívánja hozni az első tárolót?": a gombbal fogadja el, vagy ne a gombbal.

3.9 - AZ ÚJ ÜZENETEK MEGTEKINTÉSE (1)

A távirat érkezését egy hangjelzés⁽²⁾, és a  ikon jelzi.



● MÉG NEM OLVASOTT BEÉRKEZETT ÜZENETEK

A  ikon **eltűnik**, mielőtt elolvasta az összes üzenetet.



⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

⁽²⁾ A hangjelzés kikapcsolásához lapozzon a MENÜ "Hangosítás / Üzenetjelzés" opciójához, a 43 oldalon.



4 TELEFONKÖNYV

4.1 - A TELEFONKÖNYV ELÉRÉSE

A főmenüből a  gombbal hívhatja le a telefonkönyvet.

● NÉVKERESÉS KEZDŐBETŰ SZERINT

A hívni kívánt személy nevét a kezdőbetűjének megfelelő számgombbal is lehívhatja.

Például: nyomja meg 2-szer egymás után a  billentyűt az első "N"-el kezdődő névhez. Majd a  gombokkal jelölje ki a kívánt nevet.

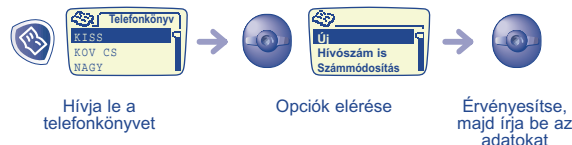
● TELEFONSZÁM MEGTEKINTÉSE

Nyomja meg a  telefonkönyv gombot, ha kijelölte a nevet.

● HÍVÁS

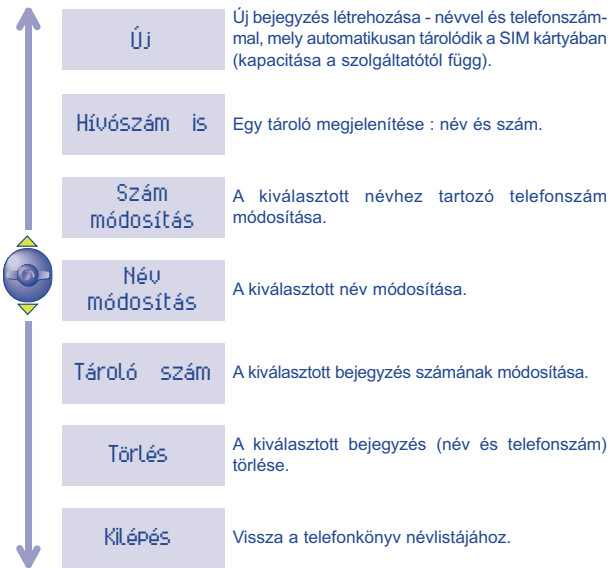
Nyomja meg a  gombot, ha kijelölte a nevet.


4.2 - ÚJ BEJEGYZÉS LÉTREHOZÁSA



4.3 - LEHETSÉGES OPCIÓK

A telefonkönyv névlistájából a  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet :



A főmenüre való visszatéréshez használja a  billentyűt (hosszas megnyomás).


5 HÍVÁS

5.1 - HÍVÁSKEZDEMÉNYEZÉS



Ha elrontotta, a  billentyűvel törölhet.

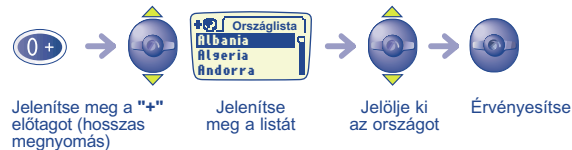


A "+" és "p" (szünet) karakterek beírásához nyomja meg hosszan a  gombot (a következő karakterek jelennek meg: 0, +, *, P).

SEGÉLYHÍVÁS

Ha a telefon a hálózaton belül van, segélyhíváshoz üsse be a **112**-es számot, vagy bármely más, a szolgáltató által megadott telefonszámot.

NEMZETKÖZI HÍVÁS



Mihelyt megjelent a kijelzőn az ország előhívószáma, beírhatja a telefonszámot, és megkezdheti a hívást.

5.2 - HÍVÁSFOGADÁS



Ha a 📶 ikon tűnik fel, a vibrátor be van kapcsolva : nem szól a csengő.

Ha a 📵 ikon jelenik meg, nincs se vibrálás, se csengés.



A hívó fél száma akkor jelenik meg, ha a hálózat közvetíti (ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál).

● AZ ÉRKEZŐ HÍVÁS CSENGÉSÉNEK MEGSZÜNTETÉSE (a vonal megszakítása nélkül !)

Nyomja meg a 📞 gombot csengés közben: még fogadhatja a hívást a 📞 billentyű megnyomásával.

A 📞 gomb másodszori megnyomásával végleg megszakítja a hívást.

5.3 - HÍVÁS KÖZBEN LEHETŐSÉGEK

● HÍVÁS KÖZBEN LEHETŐSÉGEK

Hívás közben a 📞 billentyűvel az alábbi beállításokra léphet :



6 HÍVÁS MEMÓRIA

● EGY ÚJABB HÍVÁS FOGADÁSA

Hívás közben :



A billentyűvel fogadja az új hívást, és a folyamatban lévő hívást automatikusan tartja : a billentyűvel váltogathatja a két beszélgetőpartnert.

A billentyűvel egyéb opciókat érhet el (fogadja az új hívást, és befejezi a folyamatban lévő hívást...).

6.1 - MEGTEKINTÉS ÉS VISSZAHÍVÁS



Minden egyes hívás mellett az alábbi jelzések egyike található :

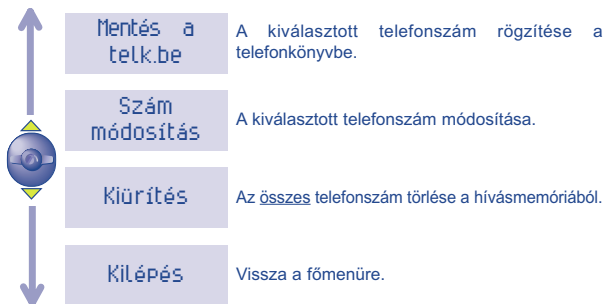
- Fogadott beérkezett hívás.
- Nem fogadott beérkezett hívás.
- Kimenő hívás.




A hívó fél száma akkor jelenik meg, ha a hálózat közvetíti (ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál).

6.2 - LEHETSÉGES OPCIÓK


A memorizált számlistából a  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet:



A főmenüre való visszatéréshez használja a  billentyűt (hosszas megnyomás).

7 AZ SMS-SZOLGÁLTATÁS⁽¹⁾

7.1 - AZ SMS-EK ELÉRÉSE

Az üzeneteket (SMS-eket) a főmenüből a  billentyű hosszas megnyomásával érheti el.



Az üzenetek (SMS) elérése (hosszas megnyomás)

Az alábbi jelzések tűnnek fel:

Nem olvasott Olvassa el az új üzeneteket.

Olvasott Olvassa el a régi, már elolvasott, vagy elküldött üzeneteket.

Új Új üzenet szerkesztése.

Paraméterek A paraméterek konfigurálása, nevezetesen a szolgáltatóközpont számáé, ha nem jelenik meg automatikusan (e szám nélkül nem tud üzenetet küldeni).




⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

7.2 - AZ SMS-EK ELOLVASÁSA

Az üzenetek a SIM kártyában tárolódnak, 2 kategóriába sorolva :
nem olvasott üzenetek és **olvasott üzenetek**.



A SIM kártya kapacitása a szolgáltatótól függ.
A  ikon jelenik meg, ha túl sok memorizált üzenete van :
töröljen azokról !

● NEM OLVASOTT ÜZENETEK

Nem olvasott beérkezett üzenetek : lapozzon a 16 oldalra.

● OLVASOTT ÜZENETEK

Már olvasott beérkezett üzenetek és megírt elküldött, vagy tárolt üzenetek.

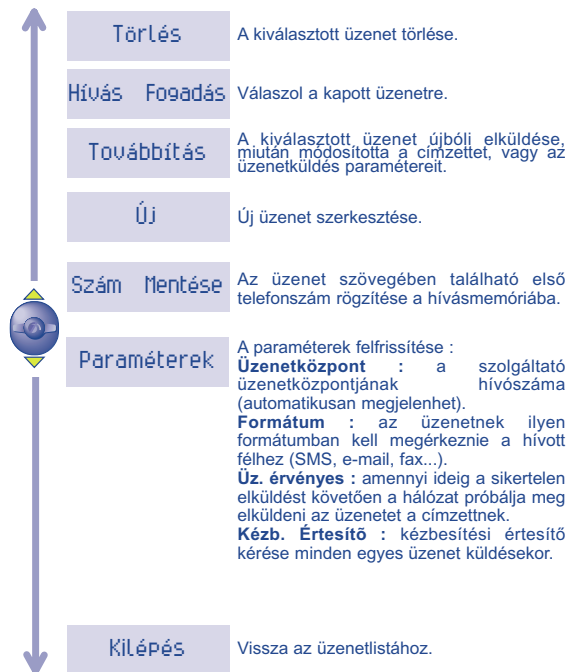
Az alábbi jelzések jelenhetnek meg az üzenetek előtt :

 Sikeres üzenetküldés, kézbesítési értesítőt kapott.

 Sikeres üzenetküldés, de a kézbesítési értesítő elveszett, vagy a kiküldés meghiúsult (próbálja meg újra elküldeni az üzenetet).

● LEHETSÉGES OPCIÓK:

Üzenet olvasása közben a  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet:



7.3 - SMS SZERKESZTÉSE

Írhat egy teljesen új üzenetet, vagy kiegészítheti az előre megírt (megkezdett) üzenetet.


● ÜZENET SZERKESZTÉSE :

A táviratírás megkönnyítésére a telefon egy **begépelést könnyítő rendszerrel**⁽¹⁾ van ellátva. Egy szó beírásához elegendő egyszer megnyomni a szót alkotó betűket.

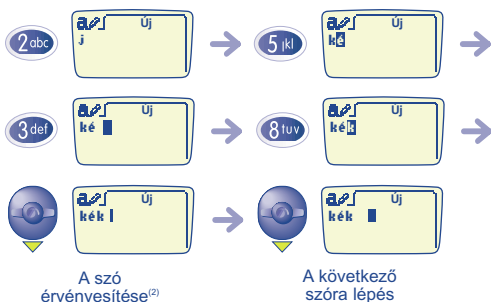
Például : egy **"b"** beírásához nyomja meg egyszer a  billentyűt.



Figyelem : a megjelenő betű nem mindig egyezik meg a kívánt betűvel ; a rendszer javasolja a leggyakoribb szót.
Először ne figyeljen a javasolt szavakra, a keresés a betűk beírásával finomodik.

A beírt szó érvényesítéséhez nyomja meg kétszer lefelé a  gombot.


Például : a **"kék"** szó beírása :



(1) A modelltől és a nyelvtől függően

(2) Ezt követően lehetősége van képzők beírására, ha a rendszer nem javasolt (itt pl. "s"-et ír a szóhoz : 4-szer egymás után nyomja meg a 7-es gombot a **"kékes"** szó megjelenítéséhez, mielőtt egy új szóra lépne (lásd 33. oldal).

A kurzor megjelenése a beírt modelltől függ :


- prediktív vagy 
- normál módban |

Az üzenet szerkesztése közben a  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet :



Használhatja az alábbi **gyorsbillentyűket** is :



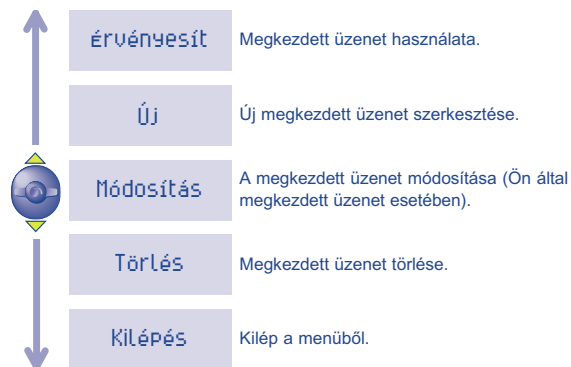
Egy szótár is áll rendelkezésére, melybe szavakat írhat be, módosíthat, vagy törölhet ki. A szó felvételéhez az üzenet szerkesztése közben nyomja meg az  gombot, és válassza az **"Szó Hozzáadása"** opciót.


● ELŐRE MEGÍRT ÜZENET KIEGÉSZÍTÉSE :

Szerkeszthet :

- Egy létező megkezdett üzenetet.
- Egy új üzenetet.

A megkezdett üzenetek listájából a  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet:



A főmenüre való visszatéréshez használja a  billentyűt (hosszas megnyomás).

KARAKERTÁBLA

Normál beütéskor, az alábbi karaktereket érheti el:

| Billentyűk | A billentyű megnyomásának száma | | | | | | | | | | | |
|------------|---------------------------------|---|---|---|---|---|----|---|---|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | ┌ | 1 | _ | , | ' | " | : | ; | ? | ! | | |
| | A | B | C | 2 | Å | Ä | Æ | ç | | | | |
| | D | E | F | 3 | É | Δ | Φ | | | | | |
| | G | H | I | 4 | Γ | | | | | | | |
| | J | K | L | 5 | Λ | | | | | | | |
| | M | N | O | 6 | Ń | Ö | Ω | Ø | | | | |
| | P | Q | R | S | 7 | ß | Π | Σ | | | | |
| | T | U | V | 8 | ü | θ | | | | | | |
| | W | X | Y | Z | 9 | Ξ | Ψ | | | | | |
| | + 0 | . | - | # | / | % | (|) | < | > | | |
| | * | = | @ | \ | ~ | € | \$ | £ | ¥ | & | § | |
| | # | → | | | | | | | | | | |

┌ : szóköz.

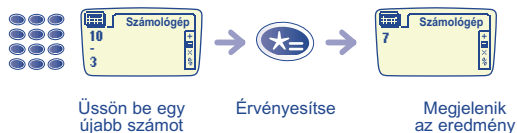
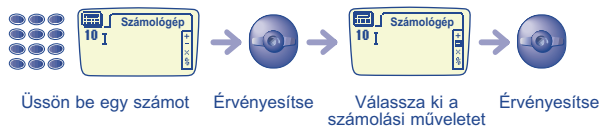
Egy karaktert úgy írhat be, hogy a hozzá tartozó billentyűt addig nyomja meg többször egymás után, míg a karakter meg nem jelenik.

8.1 - A SZÁMOLÓGÉP ELÉRÉSE

A főmenüből kétféleképpen érheti el a számológépet.

- A) Nyomja meg a gombot, és válassza a "SZÁMOLÓGÉP" opciót.
- B) Üssön be egy számot, majd nyomja meg a gombot, és válassza a "SZÁMOLÓGÉP" opciót.

8.2 - SZÁMOLÁSI PÉLDA



Tizedeseket (".") a billentyűvel írhat (hosszas megnyomás). A főmenüre való visszatéréshez nyomja meg a billentyűt (hosszas megnyomás).



9 PÉNZKONVERTÁLÓ

A pénzkonvertáló segítségével :

- euróba számíthat át egy összeget, vagy fordítva.
- egy másik pénznembe számíthat egy összeget (például dollárt francia frankra).

9.1 - A KONVERTÁLÓ ELÉRÉSE

A főmenüből kétféleképpen érheti el a konvertálót.

- A) Nyomja meg a  gombot, és válassza az "ÁTSZÁMÍTÁS" opciót.
- B) Üssön be egy számot, majd nyomja meg a  gombot, és válassza az "ÁTSZÁMÍTÁS" opciót.

9.2 - PÉLDA AZ ÁTSZÁMÍTÁSRA

Az "ÁTSZÁMÍTÁS" opcióban :

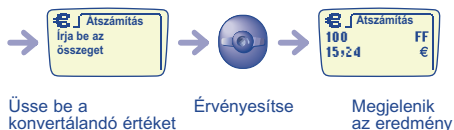


Válassza ki a konvertálás típusát

Érvényesítse

Válassza ki a konvertálás irányát

Érvényesítse




Üsse be a konvertálandó értéket

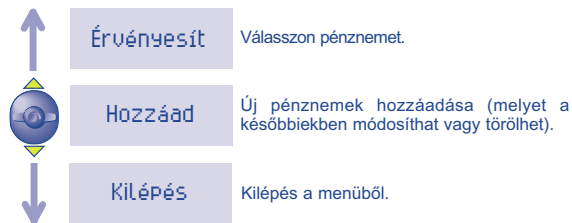
Érvényesítse

Megjelenik az eredmény

9.3 - PÉNZNEMVÁLASZTÁS

A "Pénznemek ?" opcióban hívja le a pénznemeket tartalmazó táblázatot.

A táblázatban a  gombbal az alábbi opciók közül választhat:




Ha az euróba konvertálóban van :

Miután kiválasztotta, vagy beírta a pénznemet, írja be a pénznem váltási árfolyamát az euróhoz képest (vagy érvényesítse, ha már be van írva).

Ha pénzkonvertálóban van :

Miután kiválasztotta, vagy beírta az első pénznemet, ismételve meg a műveletet a másodikhoz, és írja be a két pénznem közötti váltási árfolyamot.



A főmenüre való visszatéréshez használja a  billentyűt (hosszas megnyomás).

3 játék áll a rendelkezésére :

PUZZLE

A lehető leggyorsabban újra kell építenie az eredeti képet. A részkepek mozgatásához használja a **2abc**, **4ghi**, **6mno**, és **8tuv** billentyűt.

MUSIC

Találja meg a telefon által játszott zenedarabot. Használja a **1pq** - **7rfs** billentyűket.

SECRET

Ki kell találnia a telefon által generált számok logikáját. Ha érvényesítette a megoldást, az eredmény az alábbi ikonok segítségével jelenik meg :

Helyesen elhelyezett megfelelő számok száma : pl. 2

Nem helyesen elhelyezett megfelelő számok száma : pl. 3

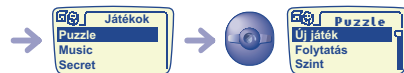
10.1 - A JÁTÉKOK ELÉRÉSE



Lépjen a MENÜbe a főmenüből

Válassza a "játékok" opciót

Érvényesítse

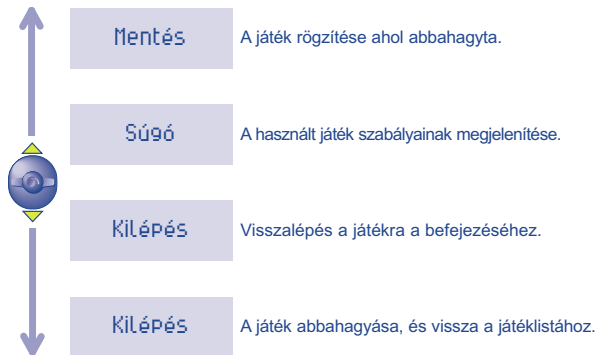


Válassza ki a kívánt játékot

Érvényesítse

10.2 - LEHETSÉGES OPCÍÓK

Játék közben a billentyűvel az alábbi beállításokra léphet :



A főmenüre való visszatéréshez használja a billentyűt (hosszas megnyomás).

11.1 - A "DALLAM" MENÜ ELÉRÉSE

A "Csengő" opcióban írhat egy új dallamot a telefonhoz ("Saját dallam").



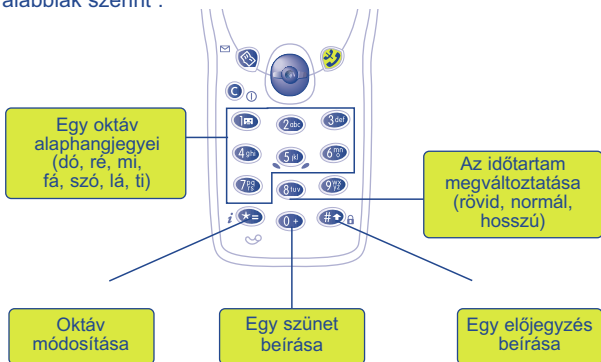
Válassza a "Dallamok" opciót

Válassza a "Saját dallam" opciót

Válassza a "Dallam módosítás" opciót

11.2 - DALLAM ÍRÁSA

A saját dallamának írásához használja a billentyűzetet az alábbiak szerint :



11.3 - LEHETŐSÉGEK A "SAJÁT DALLAM" BAN

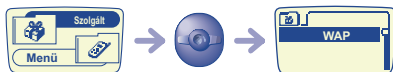
A dallam írása közben a billentyűvel az alábbi beállításokra léphet :



A főmenüre való visszatéréshez használja a billentyűt (hosszas megnyomás).

12.1 - AZ INTERNET SZOLGÁLTATÁSOK ELÉRÉSE⁽²⁾

A főmenüből az  gombbal, majd az **"Operátor menü"** opció kiválasztásával érheti el az **"Internet"** szolgáltatásokat.



Első használatba vételkor a telefon kérheti a telefonszáma beírását nemzetközi formában, előhívószámmal.


12.2 - A BILLENTYŰZET BEMUTATÁSA

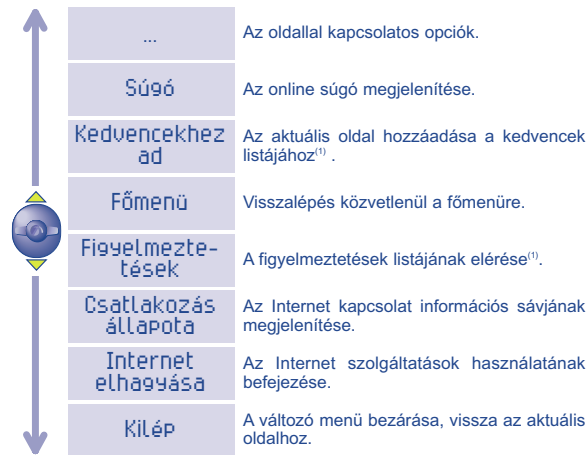


⁽¹⁾ A vásárolt modelltől függően.

⁽²⁾ A hálózattól függő opció.

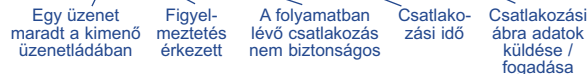
12.3 - LEHETSÉGES OPCIÓK

Egy Internet oldal megtekintése közben a  billentyűt megnyomva az alábbi opciók közül választhat :



12.4 - AZ INFORMÁCIÓS SÁV

Ez az információs sáv jelenik meg minden egyes alkalommal, ha csatlakozik, ha egy új Internet oldalt hív, vagy egy riasztás jelenik meg.



⁽¹⁾ Hálózattól függő opció.

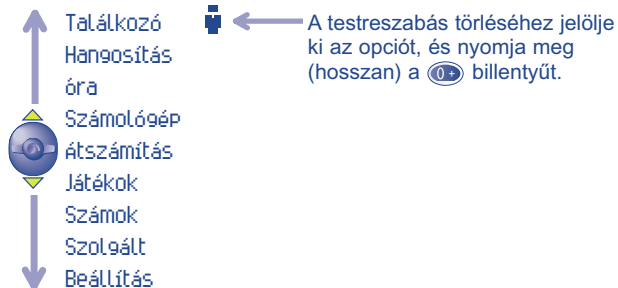
13.1 - A MENÜ SZEMÉLYES JELLEGÉNEK KIALAKÍTÁSA


Itt teheti könnyebben elérhetővé a leggyakrabban használt opciókat (maximum 9-et).

Ha például szeretné, hogy a **"Találkozó"** opció a **"Hangosítás"** előtt legyen a MENÜben: kijelölés után a  billentyű (hosszas megnyomásával az opció az első helyre kerül.



A  ikon jelenik meg a **"Találkozó"** opció után.

Ha újra megnézi a MENÜt, a következőt látja:






Ugyanígy járhat el a **MENÜ összes többi sorával is**: nyomja meg (hosszan) a  billentyűt, hogy az opció a második helyre kerüljön, nyomja meg (hosszan) a  billentyűt, hogy az opció a harmadik helyre kerüljön...

13.2 - HANGOSÍTÁS

| ÜZEMMÓD | A modell, és a csatlakoztatott tartozék szerint : |
|-----------|---|
| Normál | Normál csengés (egyre nagyobb hangerő). |
| Diszkrét | Rezgést követően normál csengés (egyre nagyobb hangerő). |
| Rezgő mód | Minden hangjelzés megszüntetése (csengés, üzenet, találkozó, gyenge telep jelzése), a rezgő hívásjelző bekapcsolása. Aktiválásakor a  ikon jelenik meg a kijelzőn. |
| Néma | A hangjelzések és a vibrálás kikapcsolása. A  ikon jelenik meg. |

CSENGŐHANG

| | |
|----------|---|
| Dallamok | Dallamok (válasszon a  gombbal, és érvényesítse a  gombbal) |
| Hangerő | A csengő hangereje (beállítás a  gombbal). |

BILLHANGOK

| | |
|--------------|---|
| Rövid megny | Hangjelzés a billentyűk rövid lenyomásakor. |
| Hosszú megny | Hangjelzés a billentyűk hosszas lenyomásakor. |




ÜZENETJELZÉS

Aktiválásakor hangjelzés figyelmezteti minden új szöveges üzenet érkezésére.

DÁTUM/IDŐ

Az idő és a dátum beállítása.

TALÁLKOZÓ / ÉBRESZTÉS

Találkozó programozása (dátum és idő beírása - érvényesítés a  gombbal – a találkozó tárgya – érvényesítés a  gombbal) és érvényesítse a naponta történő automatikus bekapcsolást. Aktiválásakor a  ikon jelenik meg a kijelzőn. Egyszerre csak egy találkozót lehet programozni. A jelzés akkor is figyelmezteti, ha a telefon ki van kapcsolva, de bármelyik billentyűvel leállíthatja. Az aktiválást követően lehetősége van az érvénytelenítésre is.

FORMÁTUM

A dátum formája.

FELFRISZÍTÉS⁽¹⁾

A vásárolt modelltől, és a választott opciótól függően, a hálózat beállíthatja a pontos dátumot és időt :

Automatikus Semmit nem kell tennie.

Kézi A hálózati felfrissítés elfogadásának megerősítése.

Nem kéri Az "Óra/Dátum/Idő" opcióban beállítottakon kívül nem kér felfrissítést.

⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

SAJÁT SZÁM

A saját, általában a SIM kártyába írt telefonszáma (üsse be a számot - érvényesítse a  gombbal).

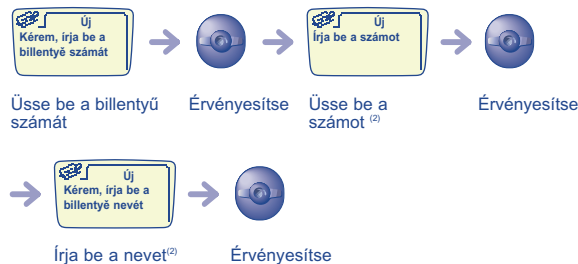
HANGPOSTA⁽¹⁾

A hangposta hívószáma (üsse be a számot - érvényesítse a  gombbal).

BILLENTYŰZET

Közvetlen hívószámok: ezeket a számokat, mielőtt beprogramozta, közvetlenül hívhatja csak a főmenüből, a 2-9 billentyűk valamelyikét hosszasan megnyomva.

Ha egyetlen számot sem programozott:



⁽¹⁾ Első használata előtt kérjen felvilágosítást a szolgáltatótól, ha szükséges.

⁽²⁾ Ha elrontotta, a  billentyűvel törölhet (rövid megnyomás).

Ha már programozott számot:



ELŐHÍVÓSZÁM

Aktiválásával az előhívószám (üsse be a tel.számot - érvényesítse a gombbal) automatikusan hozzáíródik a híváskor beütött telefonszámhoz.

13.5 - SZOLGÁLTATÁSOK

BIZTONSÁG

PIN kód⁽¹⁾ A SIM kártya biztonsági kódja, melynek megadását a telefon minden egyes bekapcsoláskor kéri, ha aktiválta a kódot.

Aktiválás/
kikapcsolás A kód aktiválása (vagy kikapcsolása).

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód felfrissítése.

PIN2 kód⁽¹⁾ A SIM kártya bizonyos funkcióinak (Számlea / Költség / FixLista ...) biztonsági kódja, melyet használatukkor kér a telefon, ha aktiválta a kódot.

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

Hálózat kód⁽¹⁾ A hálózatra vonatkozó "**Letiltás**" opciókhoz kért jelszó.

MENÜ kód A MENÜ bizonyos funkcióinak (Szolgáltatások, Beállítás / Nyelv) biztonsági kódja, melynek megadását akkor kéri a telefon, ha aktiválta a kódot.

Aktiválás/
kikapcsolás A kód aktiválása (vagy kikapcsolása).

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

Telefon kód A telefon biztonsági kódja, melyet a telefon minden egyes bekapcsoláskor kéri, ha aktiválta a kódot.




Aktiválás/
kikapcsolás A kód aktiválása (vagy kikapcsolása).

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

⁽¹⁾ Felvilágosítást a szolgáltatótól kérhet.


⁽¹⁾ Felvilágosítást a szolgáltatótól kérhet.

SZÁMLA


| | |
|--------------------------------|--|
| Hívásidő | Hívások időtartamának nyomonkövetése. |
| Utolsó hívás | Utolsó hívás időtartama. |
| Maradék Idő | A még rendelkezésre álló idő az "Időkeret" ben megjelölt időtartamhoz képest (tájékoztató jellegű). |
| Összes | Kimenő hívások összideje. |
| Időkeret | Hívásidőkeret (írja be az időtartamot - érvényesítse a  gombbal). |
| Nullázás | Kimenő hívások összidejének (azonnali vagy időszakonkénti) törlése. |
| Időjelzés | Hívás közben hangjelzés figyelmezteti az Ön által megjelölt gyakorisággal (írja be a gyakoriságot - érvényesítse a  gombbal). |
| Költség⁽¹⁾ | Fizető hívások költségének nyomonkövetése. |
| Utolsó hívás | Utolsó fizető hívás költsége. |
| Marad ⁽¹⁾ | A "Max. Keret" ben megjelölt összegből fennmaradó összeg |
| Összes | Fizető hívások költségének összege. |
| Keret Beállítás ⁽¹⁾ | Maximális engedélyezett keret, mely felett minden fizető hívást letilt (írja be a keretet - érvényesítse a  gombbal). |
| Nullázás | Összesített hívásköltségek nullázása. |


⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

Egységár

Telefonegység ára az ön által választott pénznemben (válassza az **"Egyéb?"** opciót egy másik pénznemhez, és használja a  billentyűt a tizedesvesszőhöz).



ÁTIRÁNYÍTÁS⁽¹⁾

A bejövő hívásainak átirányítása egy megadott szám felé (írja be a számot - érvényesítse a  gombbal). Az alábbi esetekre vonatkozik:

| | |
|------------------------|---|
| Feltétel nélkül | Automatikusan átirányítja minden bejövő hívását. Aktiválásakor a  ikon jelenik meg a kijelzőn. |
| Feltételes | Ha Ön foglalt, ha nem fogadja a hívást, vagy ha nem érhető el a hálózattal. |
| Ha Foglalt | Kizárólag, ha Ön foglalt. |
| NemVálaszol | Ha Ön nem fogadja a hívást. |
| Nem elérhető | Kizárólag, ha Ön nem érhető el a hálózattal. |
| Adat | Átirányítja a kapott adathívásait a megadott telefonszám felé. |
| Fax | Átirányítja a kapott faxait a megadott telefonszám felé. |
| Aktív | A bekapcsolt átirányítások listája. |
| Mindent Töröl | Az összes bekapcsolt átirányítás érvénytelenítése. |

⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

HÍVÁSOK

| | |
|--|--|
| Fogad | Kiválaszthatja a hívásfogadás módját. |
| Automatikus | Automatikusan (billentyű megnyomása nélkül), körülbelül 2 csengés után (csak akkor lép életbe, ha a telefont egy audio tartozékhoz, pl. ML kithoz csatlakoztatta). Lásd 60-61. oldalt. |
|  billentyű | Csak a  billentyű megnyomásával. |
| BármelyGomb | Bármely billentyű megnyomásával (1-től #-ig). |
| Hívás Jelzése ⁽²⁾ | Hangjelzés figyelmezteti a második bejövő hívásra. |
| Névtelen ⁽¹⁾ (CLIR) | Aktiválásával minden hívása névtelen lesz (a hálózat nem közvetíti a tel.számát a hívott fél felé). |
| Hívó Azonosít ⁽¹⁾ (CLIP) | Aktiválásával az Önt hívó személy telefonszáma (vagy neve, ha szerepel a telefonkönyvében) megjelenik a kijelzőn. |

⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

Auto újrahívás

| | |
|-----------------------|---|
| Aktiválás/kikapcsolás | Automatikusan újrahívja a hívott felet, ha az első hívás nem sikerült. |
| Fekete lista | Azon telefonszámok listája, melyek automatikus újrahívása nem sikerült (10 sikertelen próba). |
| Nullázás | A fekete lista törlése. |

KORLÁTOZÁS

| | |
|-------------------------------|---|
| Kimenő hívások | Híváskezdeményezések letiltása. Az alábbi esetekre vonatkozik: |
| Kivéve Telk. | Aktiválásával minden, a telefonkönyvben nem szereplő hívást letilt. |
| Összes ⁽²⁾ | Aktiválásával minden híváskezdeményezést letilt. |
| Nemzetközi ⁽²⁾ | Aktiválásával minden nemzetközi híváskezdeményezést letilt. |
| Kivéve -> Haza ⁽²⁾ | Aktiválásával az előfizető országába irányuló hívásokon kívül minden hívást letilt. |

⁽¹⁾ A vásárolt modelltől függően.

⁽²⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.



| | |
|---------------------------|---|
| KivéveFix ⁽¹⁾ | A SIM kártyában tárolt, speciális "FixLista" telefonkönyvön kívüli hívások letiltása. |
| Aktiválás/ kikapcsolás | Aktiválásával minden, a "FixLista" telefonkönyvben tárolt telefonszám elejével nem azonos kezdetű telefonszámot letilt. |
| Módosítás | Ha bekapcsolta a "KivéveFix" opciót, a PIN2 kód beütését követően módosíthatja (a  gombbal) a "FixLista" telefonkönyvet. |
| Bejövő hívások | Bizonyos hívások fogadásának letiltása. Az alábbi esetekre vonatkozik: |
| KivéveTelk. | <u>Minden</u> , a telefonkönyvben nem szereplő hívást letilt. |
| Összes ⁽¹⁾ | Aktiválásával <u>minden</u> bejövő hívást letilt. |
| Külföldön ⁽¹⁾ | Aktiválásával a külföldről érkező hívásokat tiltja le. |
| Aktív | Az aktivált letiltások listája. |

⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

HÁLÓZATOK

| | |
|-----------------------------|--|
| SMS CB⁽¹⁾ | A főmenüben automatikusan megjelennek a hálózat által közvetített üzenetek (meteo, úti hírek, ..). |
| CB kódlista | Az üzenetek leolvasásához szükséges kódok listája. |
| CB Fogadás | A választott opció szerint a telefon kiválogatja a hálózat által közvetített üzeneteket. |
| Teljes : | A telefon állandóan fogadja az üzeneteket, és a lista szerint jeleníti meg azokat (lásd "CB Lista" opciót). |
| Korlátozott : | A telefon időnként fogadja az üzeneteket, és a lista szerint jeleníti meg azokat (lásd "CB Lista" opciót). |
| Nem kéri : | Nem fogadja az üzeneteket. |
| Keresés | Hálózat keresése csatlakozáshoz. |
| Elérhető | A környezetében elérhető hálózatok. |
| KeresésMód | A választott opció szerint a hálózatkeresés módja a következő: |
| Automatikus: | Elsőként a legutoljára használt hálózatot keresi. |
| Kézi: | Az elérhető hálózatok listájából a telefon használója választ. |

⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.


| | |
|-----------|---|
| Preferált | Az olyan hálózatok listája, melyekhez első-sorban kíván csatlakozni (lista módosítása a  gombbal). |
| Tiltott | A letiltott hálózatok listája (lista módosítása a  gombbal). |

13.6 - BEÁLLÍTÁS

NYELV⁽¹⁾

Üzenetek nyelve (választás a  gombbal). Az **"Automatikus"** opció az előfizetői hálózat nyelvét választja (ha a hálózat közvetítette).

SZÓTÁR


Egy szótár áll rendelkezésére, melybe a táblázat segítségével írhat be szavakat. Ha belép a szótárba, a  gomb opcióival írhat be, módosíthat, vagy törölhet szavakat.


Üdvözlés⁽¹⁾

Üdvözlés minden egyes bekapcsoláskor : 4 sort írhat be (a rendelkezésre álló karaktereket ld. a 32. oldalon).


⁽¹⁾ Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatójánál.

KIJELZŐ

Világítás A megvilágítás erőssége (beállítás a  gombbal): javasoljuk a lehető legkisebb intenzitás használatát a telep kímélése érdekében.

Kontraszt A kijelző kontrasztja (beállítás a  gombbal).

AKKU

Auto Kikapcs. Aktiválásakor ha hosszabb ideig nem használja a készüléket (nincs se gombnyomás, se hívás, se bejövő üzenet), az automatikusan kikapcsolódik az Ön által választott idő elteltével (írja be az időt - érvényesítse a  gombbal).

Billentyűzár Aktiválásakor a billentyűzet automatikusan zárolódik (ha hosszabb ideig nem használja).

14.1 - JÓTÁLLÁS

Gratulálunk telefonvásztásához, és kívánjuk, hogy az mindenkor a megfelelőzésére szolgáljon.

A telefon (valamint a töltő) a rá vonatkozó törvényes jótállástól függetlenül a számla dátumától számítva EGY (1) évig gyártáshiba jótállás alatt áll. Mindazonáltal, ha az országában érvényben lévő törvényes jótállás meghaladja az egy (1) évet, abban az esetben a törvényes jótállás alkalmazandó.

A jelen jótállás értelmében haladéktalanul értesítse a forgalmazót, vagy bármely más, a www.alcatel.com weblapon megjelölt karbantartó központot az észlelt hibáról, és mutassa be a vásárláskor kapott számlát.

A gyártó, illetve a forgalmazó fenntartja a jogot a jelen jótállás alkalmazásának megtagadására minden olyan készülékre, melynek márkája, vagy sorozatszama el lett távolítva, vagy módosítva lett.

A forgalmazó dönti el, választása szerint, hogy teljes egészében, vagy részben kicseréli, vagy megjavítja a hibásnak vélt alkatrészt, a jótállás kizárólag az alkatrészek, és a munkaidő költségeit fedezi.

A jelen jótállás címén történő munkálatok, nevezetesen alkatrészek javítása, módosítása, vagy cseréje nem jár a készülék jótállásának meghosszabbításával, kivéve ellenkező értelmű törvényes rendelkezéseket. A javítás, vagy csere törtenhet újjá alakított egységekkel, melyeknek működése az újakével egyenértékű.

Minden, a jelen jótállás keretében kicserélt hibás alkatrész a gyártó tulajdona.

A jelen jótállás nem érvényes:

- helytelen, nem megfelelő használat, ideértve (a) a készüléknek olyan célra való használatát, melyre nem tervezték, illetve a gyártónak, vagy a forgalmazónak a készülék használatára, és karbantartására vonatkozó utasításainak figyelmen kívül hagyása, és (b) a készüléknek a használat országában érvényben lévő műszaki, és biztonsági szabványoknak nem megfelelő felszerelése, és használata.
- balesetek, vis major, illetve minden más, a készüléktől független külső körülmények, nevezetesen lopás, vandalizmus, villámcsapás, tűzvész, nedvesség, folyadékbeszivárgás következményei, környezeti behatások, más készülékek által keltett rádióvillamossági zavarok, a hálózati és/vagy telefonvonal feszültségingadozása, stb. ;
- a készülék társítása, vagy integrálása nem a gyártó, illetve forgalmazó által szolgált készülékbe, kivéve, ha kifejezett írásos hozzájárulásukat adták ;
- a normális használatból eredő hibák, és megrongálódások ;
- a készülék módosítása, vagy adaptálása, mégha azok kötelezőek is, az előírások fejlődése és/vagy a hálózat paramétereinek módosítása miatt ;
- a rossz közvetítésnek, vagy a rádiórelék lefedése hiányából eredő kapcsolati hibák nyomán bekövetkező megrongálódásra, hibákra.

A törvényes jótálláson felül kizárólag a fenti rendelkezések érvényesek a gyártóra és a forgalmazóra a készülék meghibásodása esetén, a jelen jótállás kizár minden más, kifejezett, vagy beleértett, a készülék eladásával kapcsolatos jótállást.

14.2 - INFORMÁCIÓK

- Internet cím: <http://www.alcatel.com/gsm>
- Alcatel Forró drót telefonszám: lapozza fel az "Alcatel Szolgáltatások" prospektust (az országában érvényben lévő díjszabás szerint fizetendő hívás).

A telefon telefonhívások kezdeményezésére, és vételére szánt készülék. A GSM hálózaton, a 900 és 1800 MHz közötti sávokon működik:

Az akkumulátorok és a kiegészítők jótállása a töltőn kívül

Függetlenül a rá vonatkozó törvényes jótállástól, a telefon akkumulátora, és a töltőn kívüli kiegészítők a számla dátumától számítva 3 hónapig jótállás alatt állnak. Mindazonáltal, ha az országában érvényben lévő törvényes jótállás meghaladja a 3 hónapot, abban az esetben a törvényes jótállás alkalmazandó.

Működésképtelenség esetén küldje vissza az akkumulátort cserére az eladóhoz.

A jótállás érvényét veszti a felhasználói kézikönyvben leírt utasításoktól eltérő használat, külső okból bekövetkező megrongálódás, és a gyártó, illetve az eladó által nem elismert személy által történt megváltoztatás és javítás esetén.

Ellenkező értelmű törvényes jótállást kivéve, a jelen jótállás alapján kicserélt akkumulátorokra, és kiegészítőkre nem vonatkozik semmilyen speciális jótállás a jótállás eredeti időtartamát meghaladóan.

A CE jel mutatja, hogy a telefon, valamint az akkumulátor megfelelnek az európai közösség érvényben lévő normáinak, nevezetesen :

- a 73/23/CEE (elektromos biztonság),
- a 89/336/CEE (elektromágneses kompatibilitás), és a
- az 1999/5/CEE (R&TTE) normának.

15 KIEGÉSZÍTŐK

A GSM Alcatel mobil telefonok legutolsó generációja beépített "kihangosító" funkcióval rendelkezik, melynek segítségével bizonyos távolságba, például asztalra helyezheti a telefont. Ha beszélgetése bizalmas voltát meg szeretné őrizni, használhatja a Kihangosító gyalogos fülhallgató készletet.



**Gyalogos
fülhallgató
készlet**
M 11



**Szivargyújtó
töltő**
C 51



**NiMH
akkumulátor**
B 50



**Mini asztali
töltő**
C 53



Övcsat
BC 10B



Táska
HC 24

60



**Egyszerű
autós
egységcsomag**
MP 73

**Kihangosító
autós
egységcsomag**
MP 75



**Antenna
vezeték**
A 1



**Antenna
egységcsomag**
A 2



Közvetlen árusítás : www.alcatel.com



Levehető előlap(*) FB vagy FC(*)

Az előlap helyzetétele

Az előlap levétele



Illeszse be
a felső részt



Nyomja le
az alsó részt



Húzza fel az előlapot
az aljánál fogva

(*) modelltől függően

61